

Reg. č. objednávateľa:¹⁹⁰...../2022

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení
neskorších predpisov
(ďalej iba „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

1. Objednávateľ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany

Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Púčik, predseda predstavenstva a.s.
Ivan Šiška, podpredseda predstavenstva a.s.

Osoba oprávnená konať v mene objednávateľa:

- vo veciach technických (technický dozor): Ing. Daniel Burdej (burdej@tavos.sk)
- vo veciach zmluvných: JUDr. Mgr. Michal Mrva, PhD., LL.M

IČO: 36 252 484

DIČ: 2020172264

IČ DPH: SK 2020172264

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212

SWIFT (BIC): SUBASKBX

Telefón: 033/59 66 101

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č. 10263/T.

(ďalej ako „objednávateľ“)

a

2. Zhotoviteľ: EURO PUMPS TECH, s.r.o.

So sídlom/

miestom podnikania: Námestie sv. Michala 170/5, 919 30 Jaslovské Bohunice

Štatutárny zástupca: Ing. Samuel Nagy - konateľ spoločnosti

Osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa:

- vo veciach technických: Ing. Chromek (chromek@europumps.sk)

IČO : 36 187 933

DIČ : 2020058447

IČ DPH : SK2020058447

Bank. spojenie : Tatra banka, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK63 1100 0000 0026 2518 4187

SWIFT (BIC): TATRSKBX

Tel.: 033/5515307

E mail : europumps@europumps.sk

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vložka č. 16772/T/*

Zapísaný v Živnostenskom registri vedenom OÚ, číslo živ. reg.

*(nehodiace sa prečiarknúť)

(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zväzuje, že za podmienok dohodnutých v zmluve na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo pre objednávateľa zhotoví a dodá dielo: „**Dodanie a montáž dýchadla na Čistiareň odpadových vôd Piešťany**“ (ďalej iba „dielo“). Dielo pozostáva z dodania a montáže nového technologického zariadenia - dýchadla s prisl. pre dodávanie vzduchu pre biologický stupeň čistenia odpadových vôd v mieste realizácie diela podľa čl. III ods. 2 zmluvy a poskytnutia akcesorického plnenia dohodnutého zmluvou. Realizácia diela je nutnou z dôvodu potreby postupnej obnovy a zefektívnenia prevádzky technologického zariadenia objektu dýchadne v mieste realizácie diela podľa čl. III ods. 2 zmluvy. Realizáciou diela dôjde k výmene pôvodného - poškodeného a nefunkčného dýchadla za nový kus tak, aby bola zabezpečená efektívna prevádzka čistiarene odpadových vôd. Novým dýchadlom s frekvenčným meničom dodávaným v rámci realizácie diela sa nahradí jestvujúce dýchadlo AERZEN GM 35 S ($Q_1 = 2100 \text{ m}^3/\text{hod}$, $P = 52 \text{ mbar}$, $P_m = 55,0 \text{ kW}$), r.v. 2007.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich minimálnych technických požiadavkách na technologické zariadenie dodávané v rámci realizácie diela:

- hybridné dýchadlo s protihlukovým krytom a riadiacou jednotkou s dotykovým displejom so zobrazovaním chodu, poruchy, prevádzkových parametrov, a servisných intervalov,
- pohon dýchadla cez klinové remene,
- separátor olejovej hmly,
- integrovaná spätná klapka, tlakový poistný ventil, vzduchový filter a olejová náplň,
- pripojenie na existujúci frekvenčný menič.
- Pracovné médium: vzduch,
- Objemový prietok Q_1 : $35,3 \text{ m}^3/\text{min}$, / $2116 \text{ m}^3/\text{hod}$. /,
- Prietok pri normovaných podmienkach ($T_1=293\text{K}$, $p_1=1,000 \text{ bar}$, $rF=0\%$) Q_N : $2028 \text{ Nm}^3/\text{h}$,
- Hmotnostný prietok: 2440 kg/h ,
- Hustota na saní: $1,153 \text{ kg/m}^3$,
- Relatívna vlhkosť rH: 60%,
- Tlak na vstupe (abs.) p_1 : $0,994 \text{ bar}$,
- Tlak na výstupe (abs.) p_2 : $1,514 \text{ bar}$,
- Tlaková diferencia δp : 520 mbar ,
- Teplota na vstupe t_1 : 25°C ,
- Teplota na výstupe t_2 : 73°C ,
- Otáčky motora: 2615 ot./min ,
- Spojkový príkon P_k : $32,6 \text{ kW}$,
- Výkon motora: 45 kW ,

Tolerancie:

- Pre objemový prietok $\% \pm 5$,
- Pre výkon elektromotora $\% \pm 5$,
- Veľkosť pripojovacieho hrdla: DN 150, ISO Ø 168,3 mm,
- Hlučnosť s protihlukovým krytom cca $L_p(A)$: $< 72 \text{ dB (A)}$,

Technické parametre motora:

- Výkon: 45 kW ,
- Otáčky: 2960 min^{-1} ,
- Napätie: 400 V , 50 Hz ,
- Tolerancie: podľa IEC 60034-1,
- Ochrana: IP 55,
- Typ konštrukcie: B3T,
- Izolačná trieda: F,

- Menovitý prúd: 77,5 A,
- Rozbehový prúd: 4 – násobok menovitého prúdu pri priamom štarte,
- Účinnosť: 94,2 %,
- Trieda účinnosti: IE3,
- Účinník: 0,89,
- Moment zotrvačnosti: 0,2861 kgm²,
- Priemer hriadeľa: 55 mm,
- Štartovanie: frekvenčný menič,
- Ochrana motora: pomocou 3 zabudovaných termistorov,
- Pohon: letné uchytenie cez klinové remene,
- Moment zaťaženia: konštantný v celom regulačnom rozsahu,

Súčasťou diela je aj dodanie najmä nasledujúceho príslušenstva dúchadla o špecifikácii dohodnutej zmluvou a poskytnutie nasledujúceho plnenia:

- dodanie sady náhradných filtrov.

Zhotoviteľ v rámci realizácie diela vykoná aj demontážne práce (odpojenie, rozobratie pôvodného dúchadla), inštaláciu technologického zariadenia s prísl. dodávaného v rámci realizácie diela, vykoná výmenu pôvodného výtlačného potrubného rozvodu DN150 od dúchadla po pripojenie na hlavnú zbernicu rozvodu vzduchu za potrubie rovnakého materiálového vyhotovenia (nerez) so svetlosťou potrubia DN 200 a vedením v pôvodnej trase (spolu s dodávkou príslušných tovarov a materiálov), vykoná zapojenie technologického zariadenia do vzduchového systému, jeho elektrické zapojenie, uvedenie do prevádzky, vykonanie tlakovej skúšky, zaškolenie obsluhy a objednávateľovi dodá kompletnú sprievodnú a technickú dokumentáciu v slovenskom jazyku alebo v českom jazyku (aj v elektronickej forme). Zhotoviteľ je spolu s dielom povinný garantovať a zabezpečiť vykonanie potrebného servisu technologického zariadenia dodávaného v rámci realizácie diela, a to počas záručnej doby dohodnutej zmluvou, pričom náklady na zabezpečenie vykonania tohto servisu (nad rámec záruky za vady diela) sú súčasťou ceny celého diela spolu podľa čl. IV ods. 1 zmluvy a servisné úkony je zhotoviteľ povinný vykonať v súlade s odbornou starostlivosťou a v termínoch dohodnutých s objednávateľom.

Špecifikácia technologického zariadenia dodávaného v rámci realizácie diela a v rámci diela poskytovaného plnenia je obsiahnutá v Prílohe č. 1 zmluvy.

2. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas vyhotovené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu v súlade s článkom IV. zmluvy.
3. Rozsah diela a špecifikácia prác a dodávaného materiálu sú uvedené v cenovej ponuke zhotoviteľa zo dňa 05.08.2022 (ďalej len „*cenová ponuka*“). Cenová ponuka tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy ako jej Príloha č. 1. Špecifikácia technologického zariadenia dodávaného v rámci realizácie diela v ods. 1 tohto článku zmluvy je dohodnutá ako minimálna, pričom zhotoviteľ je oprávnený dodať technologické zariadenie aj o vyššom štandarde (bez nároku na zmenu ceny celého diela spolu), pri splnení podmienky, že mu technickú špecifikáciu dodávaného technologického zariadenia (dúchadlo s prísl.) vopred objednávateľ odsúhlasí.
4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že si je vedomý podmienok, za ktorých bude dielo realizované a s realizáciou diela za týchto podmienok výslovne súhlasí. Dielo je zhotoviteľ povinný vyhotoviť tiež v súlade so záväznými pokynmi technického dozora objednávateľa. Pred začatím realizácie prác na zhotovovaní diela je zhotoviteľ povinný si nechať tieto pokyny technického dozora písomne odsúhlasiť, inak nesie zodpovednosť za vznik prípadnej škody v plnej výške, ako aj za to že dielo prepracuje podľa pokynov zhotoviteľa na vlastné náklady. Zmeny rozsahu realizovaného diela je nutné vykonať výlučne formou dodatku. Obmedzenie dodávky technologického vzduchu počas realizácie diela bude realizované iba v nevyhnutnej miere, v čase realizácie ostrých prepojení existujúcich trás na nové a pri realizácii tlakových skúšok, prípadne iných vopred odsúhlasených úkonoch smerujúcich k realizácii diela, pričom odsúhlasenie sa realizuje vo forme pokynov technického dozora podľa tohto odseku tohto článku zmluvy.

5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo v zmysle platných noriem, smerníc, predpisov pre výstavbu, technických noriem a v zmysle ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
6. Zhotoviteľ berie na vedomie a akceptuje, že dielo je oprávnený realizovať v subdodávke prostredníctvom iného odborne spôsobilého subjektu len do rozsahu 50 % plnenia spadajúceho pod rozsah diela a len za splnenia podmienky, že subdodávateľ a zhotoviteľ písomne odsúhlasí objednávateľ, pričom na realizáciu diela prostredníctvom konkrétneho subdodávateľa nemá zhotoviteľ právny nárok, nakoľko je výlučným oprávnením objednávateľa posúdiť a rozhodnúť, či navrhovaný subdodávateľ je odborne spôsobilý na realizáciu diela a či jeho participáciou na realizovanom diele nehrozia objednávateľovi akékoľvek ujmy na jeho právach alebo záujmoch. Zhotoviteľ zodpovedá za plnenie poskytnuté subdodávateľom v rámci realizácie diela rovnako, ako by toto plnenie v rámci realizácie diela poskytol sám a objednávateľ nie je a nebude subjektom zodpovednostných vzťahov medzi zhotoviteľom a jeho subdodávateľmi. Zoznam subdodávateľov zhotoviteľa, ktorí sú známi v čase uzatvorenia zmluvy (v rozsahu obchodné meno (názov), adresa sídla alebo miesta podnikania, identifikačné číslo, identifikačné číslo pre daň a špecifikácia plnenia, ktoré bude v rámci realizácie diela poskytovať), je obsiahnutý v prílohe č. 2 zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. V prípade, ak objednávateľ zistí akúkoľvek skutočnosť, na základe ktorej bude možno mať obavy, či plnenie poskytované konkrétnym subdodávateľom v rámci realizácie diela bude poskytnuté riadne alebo včas alebo či neohrozí práva a záujmy objednávateľa, je objednávateľ oprávnený určiť a oznámiť zhotoviteľovi, že predmetný subdodávateľ nie je oprávnený pokračovať v poskytovaní plnenia smerujúceho k realizácii diela a objednávateľ sa v tomto prípade (bez nároku na akúkoľvek kompenzáciu) zaväzuje nahradiť dotknutého subdodávateľa iným odborne spôsobilým subdodávateľom (odsúhlaseným objednávateľom) do 10 dní od doručenia predmetného oznámenia objednávateľa zhotoviteľovi.

Článok III.

Termín a miesto plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo v rozsahu podľa článku II. zmluvy v termíne **do 6 mesiacov odo dňa platnosti zmluvy**. Zhotoviteľ je povinný začať realizáciu diela do 10 dní odo dňa platnosti zmluvy, pričom objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť v súvislosti s odovzdaním miesta realizácie diela za účelom realizácie diela.
2. Miestom plnenia je *Čistiareň odpadových vôd Piešťany, Rekreačná 2, 922 01 Piešťany*, objekt dúcharne. Realizácia diela musí prebiehať za plnej (riadnej) prevádzky miesta realizácie diela (v ňom umiestnených technologických zariadení), čo zhotoviteľ berie na vedomie a akékoľvek prerušenie či obmedzenie riadnej prevádzky týchto zariadení môže zhotoviteľ vykonať len na základe a v súlade s pokynmi technického dozora objednávateľa podľa čl. II ods. 4 zmluvy a nesie zodpovednosť za akékoľvek neoprávnené prerušenie alebo obmedzenie riadnej prevádzky technologických zariadení v mieste realizácie diela.
3. V prípade, ak zhotoviteľ ukončí dielo pred termínom uvedeným v ods. 1 tohto článku zmluvy, objednávateľ sa zaväzuje riadne ukončené dielo prevziať aj v tomto skoršom termíne.
4. Zhotoviteľ splní svoju povinnosť zrealizovať dielo jeho riadnym zhotovením v súlade so záväznými pokynmi technického dozora a odovzdaním celého diela objednávateľovi - podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí riadne zhotoveného diela oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. V prípade, že zhotovené dielo bude mať vady, nebude vyhotovené v súlade so záväznými pokynmi technického dozora objednávateľa alebo cenovou ponukou, objednávateľ je oprávnený odovzdávané dielo neprevziať a požadovať od zhotoviteľa, aby uviedol dielo na vlastné náklady do stavu špecifikovaného v písomných záväzných pokynoch technického dozora objednávateľa. V prípade výskytu drobných väd a nedorobkov odovzdávaného diela v čase jeho odovzdania objednávateľovi sa tieto uvedú v protokole o odovzdaní a prevzatí zhotoveného diela.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že spĺňa podmienky odbornej spôsobilosti na realizáciu diela a objednávateľ sa zhotoviteľovi zaväzuje poskytnúť súčinnosť nevyhnutne potrebnú na zrealizovanie diela.

Článok IV. Cena diela a platobné podmienky

1. Zmluvné strany dohodli na rozsah diela uvedený v článku II. Predmet plnenia, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách, pevnú cenu zahŕňajúcu všetky náklady zhotoviteľa na zrealizovanie diela, vrátane dopravných nákladov, vo výške:

Cena celého diela spolu bez DPH:	47.700,00 €
DPH 20%	9.540,00 €
Cena celého diela spolu s DPH:	57.240,00 €
Slovom : päťdesiatšesťtisícdeväťstoštyridsať Eur, 0 centov	

Prenesenie daňovej povinnosti - dodanie stavebných prác (dodanie tovaru s inštaláciou alebo montážou) podľa § 69 ods. 12 písm. j) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“).

2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena celého diela spolu podľa ods. 1 tohto článku zmluvy je konečná a nemenná, zahŕňajúca všetky náklady zhotoviteľa na realizáciu diela a splnenie povinností vyplývajúcich zo zmluvy (najmä podľa čl. V ods. 1 zmluvy), vrátane dopravných nákladov. Navýšenie zmluvnej ceny zhotovenia diela je možné iba na základe písomne uzatvoreného dodatku k zmluve z dôvodu preukázateľne vykonaných navyše prác nad rámec cenovej ponuky, odsúhlasených objednávatelom v takto uzatvorenom dodatku.
3. Zmluvné strany berú na vedomie prenesenie daňovej povinnosti - dodanie stavebných prác a dodanie tovaru s inštaláciou alebo montážou podľa § 69 ods. 12 písm. j) zákona o DPH. V prípade dodania tovarov alebo služieb v rámci realizácie diela, ktoré nepodliehajú preneseniu daňovej povinnosti, je zhotoviteľ oprávnený fakturovať objednávatelovi aj DPH.
4. V prípade zmeny sadzby DPH počas realizácie diela, bude táto účtovaná v zmysle právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných a účinných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia, pričom v prípade prenosu daňovej povinnosti podľa § 69 zákona o DPH, nie je zhotoviteľ oprávnený účtovať spolu s cenou diela aj DPH, ale ním vystavená faktúra musí obsahovať slovnú informáciu „prenesenie daňovej povinnosti“, pričom objednávatel ako platiteľ, ktorý je príjemcom plnenia, je v takomto prípade osobou povinnou platiť DPH. V prípade zmeny právnej úpravy týkajúcej sa povinnosti platiť DPH, sú zmluvné strany povinné postupovať podľa právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu zmluvy nie je dlžníkom správcu dane a neexistujú dôvody, na základe ktorých by sa objednávatel mal stať ručiteľom za daň podľa § 69 ods. 14 v spojení s § 69b zákona o DPH v znení neskorších predpisov a nie je zaradený do zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre DPH, vedenom Finančným riaditeľstvom SR a zverejnenom na portáli Finančnej správy Slovenskej republiky. Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že bezodkladne po tom, ako bude mať vedomosť, že je zaradený do zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre DPH, túto skutočnosť písomne oznámi objednávatelovi.
6. Objednávatel je oprávnený zadržať z fakturovanej ceny celého diela spolu sumu zodpovedajúcu sume DPH uvedenej na faktúre vystavenej zhotoviteľom v prípade, ak u zhotoviteľa nastanú dôvody na zrušenie registrácie podľa § 81 ods. 3 písm. b) druhého bodu zákona o DPH v znení neskorších predpisov, alebo ak zhotoviteľ bude zverejnený v príslušnom zozname osôb na zrušenie registrácie vedenom Finančným riaditeľstvom SR, alebo ak bude daná dôvodná obava, že zhotoviteľ príslušnú DPH alebo jej časť v rozpore so zákonom o DPH nezaplatí. Objednávatel je oprávnený takto zadržanú sumu použiť na úhradu neuhradenej DPH z faktúr vystavených zhotoviteľom objednávatelovi, ktorú bude objednávatel povinný uhradiť.
7. Objednávatel, ktorému bola podľa § 69b zákona o DPH ako ručiteľovi uložená rozhodnutím daňového úradu povinnosť uhradiť nezaplatenú DPH alebo jej časť za zhotoviteľa, alebo ak daňový úrad vydá rozhodnutie o tom, že použije na úhradu zhotoviteľom nezaplatenej DPH

- alebo jej časti nadmerný odpočet objednávateľa alebo jeho časť, je oprávnený požadovať od zhotoviteľa náhradu za takto uhradenú nezaplatenú DPH alebo jej časť.
8. Ak sa naplnia podmienky podľa § 69 a 69b zákona o DPH, zhotoviteľ sa zaväzuje uhradiť objednávateľovi všetky finančné náklady, ktoré v tejto súvislosti objednávateľovi vzniknú.
 9. Z priebežne fakturovanej ceny celého diela spolu uvedenej v ods. 1 tohto článku zmluvy je objednávateľ oprávnený zadržať čiastku vo výške 10 % z fakturovanej sumy bez DPH. Polovica z celej zadrživanej čiastky bude zhotoviteľovi vyplatená po prevzatí celého diela objednávateľom v súlade s čl. III ods. 4 zmluvy, pri splnení podmienky, že dielo bude prevzaté bez väd a nedorobkov. V prípade, že v Protokole o odovzdaní a prevzatí riadne zhotoveného diela budú uvedené drobné vady a nedorobky, ktoré nebránia prevzatiu diela, vypláti sa táto polovica z celej zadrživanej čiastky až po ich odstránení, pričom objednávateľ je povinný túto zadržanú čiastku uhradiť na účet zhotoviteľa do 15 dní po podpísaní zápisu o ich odstránení oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
 10. Zvyšná časť zo zadrživanej čiastky (t.j. 5 % z ceny celého diela spolu bez DPH) sa zhotoviteľovi vypláti až po uplynutí záručnej doby podľa čl. VII ods. 2 zmluvy, pokiaľ budú všetky v záručnej dobe objednávateľom reklamované vady zhotoviteľom riadne odstránené. Zadrživanú sumu je objednávateľ oprávnený použiť na úhradu nákladov na realizáciu opráv diela v prípade, ak odstránenie väd diela nezabezpečí zhotoviteľ.
 11. Zmluvné strany sa dohodli, že preddavky sa nebudú poskytovať.
 12. Platby budú realizované bezhotovostným spôsobom na základe faktúr priebežne vystavovaných zhotoviteľom na základe reálne poskytnutého plnenia, pričom zhotoviteľ jej oprávnený vystaviť faktúru najviac raz za kalendárny mesiac.
 13. Podkladom pre vystavenie faktúry bude zhotoviteľom vyhotovený a k faktúre priložený súpis vykonaných prác alebo dodávok schválených technickým dozorom objednávateľa a musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a tiež mesačná správa o postupe realizácie diela, obsahujúca popis zrealizovaných prác po stránke finančnej aj vecnej, prípadne aj fotodokumentáciu. Konečnú - zúčtovaciu faktúru sa zhotoviteľ zaväzuje vystaviť do 5 pracovných dní po písomnom (protokolárnom) prevzatí zhotoveného diela objednávateľom podľa čl. III ods. 4 zmluvy. Prílohou konečnej faktúry je aj Protokol o odovzdaní a prevzatí riadne zhotoveného diela podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Spolu s Protokolom sa objednávateľovi odovzdá aj montážny denník, certifikáty a atesty od zabudovaných materiálov a inštalovaných zariadení, prehlásenie o zhode na dodávaný materiál, celkový súpis vykonaných prác a dodávok schválených technickým dozorom objednávateľa, návody na obsluhu, protokol o tlakovej skúške, záručné listy k inštalovaným zariadeniam a iné dokumenty, ktoré objednávateľ poskytol zhotoviteľovi na účely plnenia zmluvy alebo ktoré sú nevyhnutne potrebné na riadne užívanie zhotoveného diela alebo uplatnenie prípadnej reklamácie diela, prípadne potvrdenie o ich odovzdaní ku dňu podpisu protokolu podľa čl. III ods. 4 zmluvy.
 14. Zhotoviteľ sa zaväzuje vystaviť objednávateľovi faktúry v elektronickej forme, pričom je povinný elektronické faktúry doručiť na emailovú adresu efaktury@tavos.sk.
 15. Faktúry musia obsahovať všetky náležitosti faktúry podľa zákona o DPH a číslo zmluvy podľa evidencie objednávateľa ako aj ďalšie podklady – prílohy k faktúre ktoré sú uvedené v ods. 13 tohto článku zmluvy. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej vystavenia, pričom musí byť doručená objednávateľovi najneskôr 20 dní pred termínom jej splatnosti. Dňom doručenia faktúry je deň zaevidovania faktúry na podateľni objednávateľa (v súlade s jeho internými predpismi). V prípade, že vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky náležitosti a podmienky uvedené v zmluve, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Zhotoviteľ nemá za daných okolností právo fakturovať sankciu z omeškania úhrady faktúry. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi.
 16. V prípade vrátenia faktúry je objednávateľ povinný písomne informovať zhotoviteľa o dôvodoch jej vrátenia, pričom zhotoviteľ je povinný vystaviť novú opravenú faktúru s novou lehotou splatnosti a prípadne aj doplniť požadované chýbajúce prílohy.

17. V prípade, že pri realizácii diela nebude nutné zrealizovať všetky položky podľa Cenovej ponuky, alebo bude postačovať ich vykonanie v menšom rozsahu, zhotoviteľ bude fakturovať objednávateľovi iba skutočne realizované práce a dodávky. Súpis týchto nevykonaných prác (plnení), odsúhlasených technickým dozorom objednávateľa, predloží zhotoviteľ objednávateľovi do prílohy k zúčtovacej faktúre podľa ods. 13 tohto článku zmluvy.

Článok V.

Podmienky vykonania diela

1. Povinnosti zhotoviteľa:

- a) Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo riadne, s náležitou odbornou starostlivosťou, v rámci dohodnutého rozsahu a dohodnutých termínov, v súlade s platnými normami, smernicami, predpismi pre výstavbu a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
- b) Za riadenie prác, ktoré súvisia s realizáciou diela zodpovedá osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa vo veciach technických podľa čl. I zmluvy, ktorá je oprávnená vykonávať zápisy do montážneho denníka, podpisovať a odovzdávať objednávateľovi dielo, ktorého realizácia je predmetom zmluvy, a s ním súvisiacu technickú a sprievodnú dokumentáciu.
- c) Montážny denník založí zhotoviteľ diela.
- d) Zhotoviteľ je povinný zaslať oznámenie na príslušný inšpektorát práce v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, ak dielo podlieha tomuto oznámeniu v zmysle tohto nariadenia.
- e) Zhotoviteľ diela je povinný na pracovisku dodržiavať predpisy BOZP a PO v zmysle zákonov a vyhlášok platných na území SR, a to tak na úseku „Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ ako aj na úseku „Požiarnej ochrany“. V rámci plnenia uvedených povinností zhotoviteľ zodpovedá u svojich zamestnancov, vrátane pracovníkov subdodávateľských prác a činností pre zhotoviteľa, v celom rozsahu za plnenie povinností na úseku BOZP, ktoré vyplývajú zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zo súvisiacich predpisov z danej oblasti (oboznamovanie - školenie, zdravotná starostlivosť, určenie rizík, odborná spôsobilosť, vybavenosť OOPP, kontrola dodržiavania zásad BP, pracovné úrazy, poskytovanie prvej pomoci, výstražné označenia, zábrany, zákazy fajčenia, požívania alkoholických nápojov a iné).
- f) Zhotoviteľ bude pri svojej činnosti v celom rozsahu dodržiavať a plniť ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších zmien a doplnení a ustanovenia vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších zmien a doplnení vrátane ustanovení súvisiacich predpisov pre danú oblasť a zabezpečí školenie svojich pracovníkov a pracovníkov svojich subdodávateľov v rámci dotknutých predpisov.
- g) Zhotoviteľ sa zaväzuje po celú dobu realizácie diela udržiavať v mieste výkonu diela čistotu a poriadok a zabezpečiť bezpečnosť chodcov (zamestnancov a iných oprávnených osôb) a motorových vozidiel pohybujúcich sa v mieste realizácie diela, ako aj pravidelné čistenie znečistených komunikácií v dôsledku vykonávania prác na realizácii diela. V prípade nedodržania tohto ustanovenia sa zhotoviteľ zaväzuje vyplatiť náhradu škody poškodeným.
- h) Zhotoviteľ je povinný počas realizácie diela likvidovať ostatný aj nebezpečný odpad v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj v zmysle príslušných vykonávacích predpisov a doložiť pri odovzdávanom a preberacom konaní predpísaný doklad o jeho likvidácii na predpísanej skládke TKO, prípadne inej skládke, ktorá zodpovedá príslušným predpisom.
- i) Zhotoviteľ je objednávateľovi na základe jeho žiadosti povinný preukázať požadovanú kvalitu použitých materiálov či zariadení na realizáciu diela, vrátane tých, ktorých použitie na realizáciu diela sa plánuje.

- j) Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí objednávateľovi porušením povinností pri realizovaní diela. Zhotoviteľ zodpovedá aj za škodu, ktorú pri vykonávaní diela pre objednávateľa podľa ustanovení zmluvy spôsobí svojim konaním tretím osobám.
- k) Zhotoviteľ sa zaväzuje nespevnené ako aj spevnené plochy, do ktorých zasiahne v rámci realizácie diela, uviesť do pôvodného stavu.
- l) Drobné zmeny a doplnky vyplývajúce z operatívnych potrieb pri zabezpečovaní realizácie diela, ktoré sú v súlade s vymedzením právomoci zástupcov oboch zmluvných strán oprávnených konať vo veciach technických, budú realizované formou zápisov do montážneho denníka.
- m) Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne predpisy na úseku ochrany pred nelegálnym zamestnávaním a nelegálnou prácou – najmä zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- n) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pokiaľ bude na účely realizácie diela zamestnávať štátneho príslušníka tretej krajiny, tak vo vzťahu k tejto osobe budú splnené podmienky ustanovené v §§ 21 a 23a ods. 1 a 2 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za dodržanie týchto podmienok aj u svojich subdodávateľov a je povinný priebežne kontrolovať dodržiavanie týchto predpisov vo vzťahu k nelegálnej práci a nelegálnemu zamestnávaniu aj u svojich subdodávateľov. V prípade porušenia uvádzaných povinností zhotoviteľom alebo jeho subdodávateľom nesie zhotoviteľ zodpovednosť za akúkoľvek škodu (najmä za sankcie a iné obdobné plnenia), ktorú nesplnením povinností podľa tohto písmena tohto odseku tohto článku zmluvy objednávateľovi spôsobí.
- o) Zhotoviteľ je povinný najneskôr pri odovzdávanom a preberacom konaní staveniska odovzdať objednávateľovi zoznam zamestnancov (zhotoviteľ a aj subdodávateľov), ktorí sa budú podieľať na realizácii diela. Zhotoviteľ je tiež povinný za seba a svojich subdodávateľov riadne preukázať, že u osôb, s ktorými majú založený pracovnoprávny vzťah na účely realizácie diela, boli splnené povinnosti zamestnávateľa na úseku prihlasovania zamestnancov do registra poistencov a sporiteľov starobného dôchodkového sporenia v lehotách podľa § 231 ods. 1 písm. b) zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov (ďalej len „registračná povinnosť“). V prípade nesplnenia tejto povinnosti voči objednávateľovi je objednávateľ oprávnený odmietnuť odovzdanie staveniska. Ak zhotoviteľ riadne nepreukáže tieto skutočnosti ani v dodatočnej lehote 5 pracovných dní odo dňa neodovzdania staveniska, objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť a postupovať podľa čl. IX zmluvy. V prípade vzniku registračnej povinnosti zhotoviteľ a jeho subdodávateľov v priebehu realizácie diela, je zhotoviteľ povinný preukázať jej splnenie najneskôr v deň, kedy sa dotknutý zamestnanec začne podieľať na realizácii diela.

2. Práva a povinnosti objednávateľa:

- a) Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať zhotoviteľovi stavenisko (miesto realizácie diela) v termíne do 10 dní od uzatvorenia zmluvy.
- b) Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru počas prác na diele Ing. Daniela Burdeja (burdej@tavos.sk), ktorý je oprávnený vykonávať zápisy do montážneho denníka, podpisovať, prerušiť práce – v prípade ohrozenia bezpečnosti práce, životov alebo zdravia pracovníkov alebo ak hrozia vážne škody a je oprávnený za objednávateľa preberať práce ako i dielo, ktorého realizácia je predmetom zmluvy.
- c) Kontrolou dodržiavania povinností zhotoviteľ a podľa čl. V ods. 1 písm. m), n), o) zmluvy (za seba a svojich subdodávateľov) je poverený Bc. Roman Pokopec.
- d) Objednávateľ je oprávnený priebežne kontrolovať realizáciu diela. Ak pri kontrole zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami podľa zmluvy, nevykonáva dielo podľa platných noriem alebo smerníc, prípadne realizuje dielo v rozpore s predpismi BOZP a inými všeobecne záväznými právnym predpismi platnými na území SR alebo v rozpore s pokynmi technického dozora, má právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil tieto nezrovnalosti vzniknuté pri zhotovovaní diela a ďalej dielo

zhotovoval riadne v súlade s podmienkami stanovenými v zmluve. V prípade, že zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ oznámil svoju požiadavku, nevyhovie uvedeným požiadavkám objednávateľ'a, považuje sa jeho konanie za podstatné porušenie zmluvy (§ 345 Obchodného zákonníka) a objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť.

- e) K predĺženiu termínu realizácie diela môže, okrem neposkytnutia súčinnosti objednávateľ'om, dôjsť len na základe pôsobenia vyššej moci, pričom za okolnosti vylučujúce zodpovednosť (vyššiu moc) sa považuje najmä:
- a. vojna
 - b. epidémia
 - c. povodeň
 - d. štrajk
 - e. kroky vládnej administratívy (radikálna zmena legislatívy, zákaz výstavby v danom území...)
- f) V prípade pôsobenia vyššej moci, ktorá má vplyv na predĺženie termínu realizácie diela, je zhotoviteľ povinný oznámiť objednávateľ'ovi vzniknutú prekážku a jej dôsledky na plnenie zmluvných povinností. Musí tak urobiť v primeranej lehote po tom, čo sa o vzniku prekážky dozvedel alebo mal dozvedieť, v opačnom prípade zodpovednosť zhotoviteľ'a za náhradu škody nezaniká a objednávateľ si môže voči zhotoviteľ'ovi náhradu škody nárokovať.

Článok VI.

Vlastnícke právo

1. Materiál a zariadenia potrebné na zhotovenie diela zabezpečuje zhotoviteľ. Kúpna cena týchto vecí, ako aj cena za ich použitie je súčasťou dohodnutej ceny celého diela spolu v čl. IV ods. 1 zmluvy. Zhotoviteľ zostáva vlastníkom týchto vecí až do ich pevného zabudovania do nehnuteľnosti v mieste realizácie diela, na ktorej prebieha realizácia diela podľa čl. III ods. 2 zmluvy.

Článok VII.

Záručné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatného odstránenia vady.
2. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku **30 mesiacov** odo dňa protokolárneho prevzatia diela, ak výrobca v rámci diela dodávaného zariadenia a prísl. neposkytuje dlhšiu záručnú dobu. Záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho prevzatia diela podľa čl. III ods. 4 zmluvy.
3. Vykonané dielo má vady, ak nezodpovedá výsledku, ktorý je požadovaný zmluvou alebo neplní účel, pre ktorý bolo dielo zhotovené, prípadne svojim rozsahom nezodpovedá rozsahu stanovenému zmluvou.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase odovzdania objednávateľ'ovi, ako aj za vady, ktoré sa prejavia v záručnej dobe.
5. Prípadné vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ uplatniť u zhotoviteľ'a písomne (listom na adresu sídla zhotoviteľ'a) alebo emailom, s opisom vady a prípadne aj fotodokumentáciou, najneskôr do 15 dní odo dňa zistenia väd odovzdaného diela. Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne (listom na adresu sídla objednávateľ'a) alebo e-mailom na e-mailovú adresu osoby oprávnenej konať v mene objednávateľ'a vo veciach technických zareagovať na reklamáciu objednávateľ'a bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní po tom, čo sa o vade diela dozvedel.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľ'a a odstrániť ich v čo technicky najkratšom možnom čase, najneskôr však do 10 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľ'a v súlade s ods. 5 tohto článku zmluvy. V prípade, že odstránenie reklamovanej vady nie je v uvedenom termíne z objektívnych dôvodov možné, vykoná sa odstránenie vady v termíne určenom písomnou dohodou (aj e-mailom) zmluvných strán.

7. V prípade, ak zhotoviteľ nezareaguje na reklamáciu objednávateľa v dohodnutej lehote alebo nezačne odstraňovať reklamovanú vadu bez zbytočného odkladu po jej uplatnení, prípadne neodstráni reklamovanú vadu najneskôr v lehote uvedenej v ods. 6 tohto článku zmluvy alebo v lehote určenej dohodou zmluvných strán, je objednávateľ oprávnený reklamovanú vadu odstrániť sám, resp. prostredníctvom iného zhotoviteľa a náklady na opravu a odstránenie vady sa zhotoviteľ zaväzuje zaplatiť, resp. súhlasí s tým, aby úhrada bola zrealizovaná zo zadržanej časti ceny celého diela spolu.

Článok VIII.

Sankcie

1. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, je zhotoviteľ oprávnený fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej sumy bez DPH za každý začatý deň omeškania.
2. Ak zhotoviteľ nedodrží termín realizácie diela podľa článku III. ods. 1 zmluvy (je v omeškaní) z iného dôvodu než pôsobenie vyššej moci, je povinný uhradiť objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny celého diela spolu bez DPH za každý začatý deň omeškania.
3. Ak zhotoviteľ nezareaguje na reklamáciu objednávateľa alebo neodstráni reklamovanú vadu v lehotách podľa čl. VII ods. 5 alebo 6 zmluvy, je povinný uhradiť objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 70,-€ za každý začatý deň omeškania.
4. Ak zhotoviteľ bez zákonného alebo zmluvne dohodnutého dôvodu zanechá zhotovovanie diela, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15% z ceny celého diela spolu bez DPH. Zanechaním zhotovovania diela sa rozumie stav, keď zhotoviteľ nezačne poskytovať plnenie smerujúce k realizácii diela alebo ak toto plnenie prestane poskytovať.
5. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody spôsobenej konaním alebo nekonaním zhotoviteľa.
6. Pre prípad omeškania zhotoviteľa s realizáciou diela si zmluvné strany dohodli paušálnu náhradu interných administratívnych monitorovacích nákladov objednávateľa vo výške 500 Eur, ktorú je povinný uhradiť zhotoviteľ na základe faktúry vystavenej objednávateľom.

Článok IX.

Odstúpenie od zmluvy

1. Ak zhotoviteľ neplní niektorú zo zmluvných povinností, objednávateľ je oprávnený písomným oznámením (aj e-mailom) vyzvať zhotoviteľa, aby svoje povinnosti riadne plnil a zanedbania dal do poriadku v primeranej lehote, prípadne v lehote určenej zmluvou.
2. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť:
 - 2.1. v prípade, ak zhotoviteľ hoci aj z nedbanlivosti poruší zmluvu podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä:
 - 2.1.1. zhotoviteľ zanechá realizáciu diela a prejavuje úmysel v diele nepokračovať,
 - 2.1.2. ak zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ oznámil svoju požiadavku, nevyhoví požiadavkám objednávateľa na odstránenie nezrovnalostí vzniknutých pri zhotovovaní diela.
 - 2.1.3. ak u zhotoviteľa dôjde k úpadku, alebo platobnej neschopnosti, zhotoviteľ vstúpi do likvidácie, alebo bude vydané rozhodnutie o začatí konkurzu alebo reštrukturalizácie voči zhotoviteľovi, alebo ak voči nemu bude vedené exekučné konanie alebo ak nastane podobná skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť ďalšie plnenie zmluvy;
 - 2.1.4. v prípade, ak zhotoviteľ porušil zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť len:
 - 3.1. v prípade, ak objednávateľ hoci aj z nedbanlivosti poruší zmluvu podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje:

- 3.1.1. ak objednávateľ neuhradí faktúru ani do dvoch kalendárnych mesiacov po uplynutí lehoty splatnosti,
 - 3.1.2. ak objednávateľ napriek písomnej výzve neposkytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť nevyhnutnú k realizácii diela,
 - 3.1.3. ak objednávateľ bezdôvodne odmietne prevziať dielo;
- 3.2. v prípade, ak objednávateľ porušil zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v účinnom znení.
4. Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle zmluvy za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť, pokiaľ to oznámi písomne druhej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 pracovných dní po tom, ako sa o porušení dozvedela. Pre určenie lehoty je rozhodujúci dátum poštovej pečiatky odoslania oznámenia o odstúpení od zmluvy.
5. Potom čo oznámenie o odstúpení nadobudne platnosť, zhotoviteľ urýchlene :
 - 5.1. zastaví všetky ďalšie práce s výnimkou takých, ku ktorým dal technický dozor pokyn na dokončenie z dôvodu ochrany života, majetku, bezpečnosti na diele a pod.;
 - 5.2. odovzdá všetku dokumentáciu zhotoviteľa;
 - 5.3. odstráni z miesta realizácie diela celé vybavenie a materiály vo vlastníctve zhotoviteľa, okrem tých, ktoré sú potrebné k zaisteniu bezpečnosti.
6. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán vyplývajúce zo zmluvy, okrem povinnosti zhotoviteľa pri zániku a odstúpení od zmluvy, nárokov objednávateľa uvedených v zmluve, na náhradu spôsobenej škody, na zmluvné pokuty, sankcie, resp. zákonné sankcie a úroky.
7. Po zániku zmluvy odovzdá zhotoviteľ objednávateľovi rozostavané dielo v stave, v akom sa ku dňu odstúpenia nachádza. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi spolu s rozostavaným dielom všetky prevzaté listiny a materiály od objednávateľa.
8. O odovzdaní a prevzatí rozostavaného diela pri odstúpení od zmluvy spíšu poverení zástupcovia strán protokol, ktorý obsahuje rozsah odovzdávanej časti diela, súpis odovzdávaných dokladov a ocenenie vykonaných prác a dodávok, z toho sa uvedie osobitne zaplatená čiastka a čiastka zostávajúca k úhrade, dátumy a podpisy poverených zástupcov.

Článok X.

Záverečné ustanovenia

1. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené v zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. Pre prípad sporov alebo nezrovnalostí ohľadom záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy sa stanovuje nasledovné poradie dôležitosti dokumentov:
 - i. Zmluva,
 - ii. Obchodný zákonník a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy,
 - iii. Cenová ponuka a ostatné súťažné podklady.
2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Návrhy dodatkov sú oprávnené podávať obidve zmluvné strany.
3. Zmenu obchodného mena, sídla (miesta podnikania), DIČ, právnej formy, adresy pre poštový styk, čísla účtu, telefónnych čísiel, e-mailovej adresy a kontaktných osôb (vrátane technického dozora) nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností doručené druhej zmluvnej strane, ktoré bude podpísané oprávnenými zástupcami konajúcej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že každú zmenu údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej zmluvnej strane do 10 dní, odkedy ku zmene došlo.

4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že technické informácie, ktoré mu boli zverené objednávateľom, nespístupní tretím osobám alebo tieto informácie nepoužije pre iné účely než pre plnenie podmienok zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať obchodné tajomstvo podľa § 17 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
5. Zhotoviteľ berie na vedomie a akceptuje, že zmluva (vrátane jej príloh) podlieha režimu zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) ako povinne zverejňovaná zmluva a nemá námietky voči zverejneniu akéhokoľvek údaju obsiahnutého v zmluve.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory vyplývajúce zo zmluvy budú riešiť dobromyseľne vzájomným rokovaním. Ak sa nedosiahne dohoda v sporných otázkach, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému všeobecnému súdu podľa zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok.
7. Do plynutia lehôt počítaných na dni sa nezaratúva deň rozhodujúcej udalosti. Listiny zasielané medzi zmluvnými stranami prostredníctvom poštového podniku sa považujú za doručené aj v prípade, že sa zásielka vráti odosielateľovi s reláciou poštového podniku „Adresát neznámy“ alebo „Neprevzaté v odbernej lehote“, alebo ak ju adresát odmietol prevziať, a to dňom, keď sa zásielka vrátila odosielajúcej zmluvnej strane.
8. Zhotoviteľ vyhlasuje, že si splnil oznamovaciu povinnosť mu vyplývajúcu z § 6 zákona o DPH a že v prípade účtu vedeného v peňažnom ústave, ktorý je špecifikovaný v čl. I zmluvy sa jedná o účet vedený u poskytovateľa platobných služieb alebo u zahraničného poskytovateľa platobných služieb používaný na výkon podnikateľskej činnosti, ktorý bol predpísaným spôsobom oznámený Finančnému riaditeľstvu Slovenskej republiky.
9. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán, účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 2 rovnopisy zmluvy a zhotoviteľ 1 rovnopis zmluvy.
10. Zmluvné strany potvrdzujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

Príloha č. 1. Cenová ponuka
Príloha č. 2. Zoznam subdodávateľov

V Piešťanoch, dňa 30.09.2022
za objednávateľa:
Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.

Ing. Vladimír Púčik
predseda predstavenstva a.s.

Ivan Šiška
podpredseda predstavenstva a.s.

V Jaslovských Bohuniciach, dňa 05.08.2022
za zhotoviteľa:
EURO PUMPS TECH, s.r.o.

Ing. Samuel Nagy
konateľ spoločnosti



Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Priemyselná 10
p. Miroslav Janech
921 79 Piešťany
Slovenská republika

Váš list značky/zo dňa
Email z dňa jún 2022

Naša značka
FCH OBCH 07/2022

Vybavuje/linka
Ing. Chromek +421 903 448 980

Jaslovské Bohunice
5.08.2022

**VEC : Cenová a termínová ponuka na dodávku Dúchadla AERZEN Delta Hybrid D 52S ,
DN 150 , Q= 40 m3/min , p= 500 mbar, P2=45 kW , 400V , 50 Hz - ČOV Piešťany,
ako náhrada za pôvodné zhavarované dúchadlo**

Ďakujeme za Váš dopyt, na základe ktorého Vám ako Výhradný zástupca spoločnosti ISH PUMPS OLOMOUC, a.s. pre Slovenskú republiku , zmluvný zástupca firmy GRUNDFOS a regionálny zástupca spoločnosti AERZEN zasielame cenovú a termínovú ponuku :

Výhradné zastúpenie: <http://www.europumps.sk/pictures/certifikat-zastupenie.jpg>

Názov:	Počet ks	PC/jedn.	PC spolu
1.Dúchadlo (D52SDN150DHIH :AERZEN Delta Hybrid D 52S , DN 150 ,Q=40 m3/min,p=500 mbar,P2=45 kW, 400 V,50 Hz ,protihlukový kryt do vn. prostr. , riadiaca jednotka AERtronik Advanced s dotykovým displejom, zobrazovanie chodu, poruchy , prev. dát , servisných intervalov , integrovaná spätná klapka , tlakový poistný ventil, vzduchový filter ,olejová náplň a servis po dobu 24 mesiacov	1ks	39 800,00	39 800,00
2.Pracovné náklady na osadenie, montáž a spustenie, doprava na ČOV Piešťany .Rozobratie a zloženie nov. dúchadla na pozícii ,montáž na potrubie . Spustenie dúchadla do prevádzky a zaškolenie obsluhy. Bezplatný servis počas záručnej doby	1 súbor	2 300,00	2 300,00
3.Pracovné náklady na demontáž , rozobratie starého dúchadla a presun z dúchárne . Demontáž pôv. potrubia DN 150 s príslušenstvom .	1 súbor	1 300,00	1 300,00
4.Dodávka nového nerezového potrubia DN 200 -12bm , kolená 4ks ,konzoly 2ks ,príruby DN 200 -4ks , klapka spoj. mat. rezný a zv. materiál. Zváranie a montáž potrubia DN 200 – napojenie na dúchadlo , sada náhradných filtrov	1 súbor	3 900,00	3 900,00
5.Elektročasť –napojenie elektro časti , káblov , nastavenie frekvenčného meniča . FM nie je súčasťou našej dodávky-použije sa pôvodný .	1 súbor	400,00	400,00
CELKOVÁ CENA SPOLU BEZ DPH :			47 700,00 eur
HODNOTA DPH -20% :			9 540,00 eur
CELKOVÁ CENA EUR SPOLU S DPH :			57 240,00 eur

Dodací termín uvedený v ponuke môže byť ovplyvnený šírením korónového vírusu (COVID-19) a opatreniami štátnych orgánov proti jeho šíreniu na území Slovenskej republiky alebo iných štátov, preto si vyhradzuje ako dodávateľ právo dodací termín upraviť podľa aktuálnej situácie

Dodacia lehota:	do 8-14 týždňov od objednania
Platobné podmienky:	faktúra, splatnosť 30 dní
Dodacie podmienky:	Tavos Piešťany- ČOV
Záručné podmienky:	24 mesiacov od uvedenia do prevádzky, max. 30 mesiacov od dodania (mimo dielov podliehajúcich bežnému opotrebeniu- 0,5 roku)
Platnosť ponuky:	do 31.8.2022
Príloha:	VOP – uvedené na adrese: http://www.europumps.sk/doc/sk_vop.pdf Reklamačný poriadok: http://www.europumps.sk/reklamacny-poriadok

S pozdravom



Ing. Chroměk Ferdinand
Obchodný a technický manažér

.....

Ing. Nagy Samuel
Konateľ spoločnosti

.....



EURO PUMPS TECH, s. r. o.
Námestie sv. Michala 170/5
919 30 Jaslovské Bohunice
IČO: 36 187 933, IČ DPH: SK2020058447
tel.: 033/5515307, www.europumps.sk

AERZEN Rotary Lobe Compressor D 52 S

Delta Hybrid

Prevedenie: **Delta Hybrid**

Výkonové parametre:

prevádzka cez frekvenčný menič

Médium	Vzduch		Max.	Min.	Opt.	Opt.400
Objemový prietok	Q ₁	m ³ /min	40	11,6	35,3	32,1
Objemový prietok	Q ₁	m ³ /h	2400	696	2116	1923
Prietok pri normovaných podmienkach reference to T1=293K, p1=1.000 bar, rF=0%	Q _N	Nm ³ /h	2301	667	2028	1843
Hmotnostný prietok	m	kg/h	2768	803	2440	2218
Hustota na sání	p	kg/m ³	1,153	1,153	1,153	1,153
Relatívna vlhkosť	rH	%	60	60	60	60
Tlak na vstupe (abs.)	p ₁	bar	0,994	0,994	0,994	0,994
Tlak na výstupe (abs.)	p ₂	bar	1,514	1,514	1,514	1,394
Tlaková diferencia	Δp	mbar	520	520	520	400
Teplota na vstupe	t ₁	°C	25	25	25	25
Teplota na výstupe	t ₂	°C	74	85	73	64
Spojkový príkon	P _k	kW	37,6	13,5	32,6	23,8
Otáčky motora	n _{Mot}	ot./min.	2928	1138	2615	2388
Výkon motora	P _{Mot}	kW	45			
Frekvencia motora	f	Hz	49,5	19	44	40

* Kalkulované s použitím štandardného motora Aerzen

† zodpovedá nameranému prietoku dodavok prepočítanému na podmienky príjmu špecifické pre zákazníka

Tolerancie

Pre objemový prietok	%	+5 / -5
Pre výkon elektromotora	%	+5 / -5

Hlučnosť pre každý agregát

Hlučnosť bez protihlukového krytu cca.	L _p (A)	dB(A)	95
Hlučnosť s protihlukovým krytom cca.	L _p (A)	dB(A)	72

Merané vo voľnom priestore vo vzdialenosti 1 m od vonkajšieho okraja zariadenia bez hluku emitovaného potrubím, (tolerancia ± 2 dB(A)), v zmysle DIN EN ISO 2151.
Pre vývoj hlučnosti na mieste inštalácie prosím viď TN01134 (na vyžiadanie).

Potrubné spojenia

Vytlačná strana	DN 150, ISO Ø 168,3 mm
-----------------	------------------------

Výkres

4000216343 4900057945

Aerzen Slovakia s.r.o. Mlatica

Výkonové parametre motora

Váš projekt: ČOV Piešťany

Naša ponuka číslo / číslo návrhu: 22PON062 / P31692-P300

Typ:	W22
Výrobca:	Aerzen
Veľkosť:	225 S/M
Výkon:	45 kW
Otáčky:	2960 1/min
Napätie:	400 V
Frekvencia:	50 Hz
Tolerancia:	podľa IEC 60034-1
Ochrana:	IP 55
Typ konštrukcie:	B3T
Izolačná trieda:	F
Hmotnosť:	365 kg
Nominálny prúd:	77,5 A
Rozbehový prúd:	4-8 násobok nominálneho prúdu pri priamom štarte
Účinnosť:	94,2 %
Trieda účinnosti:	IE3
Účinník:	0.89
Moment zotrvačnosti:	0.2861 kgm ²
Priemer hriadeľa:	55 mm
Štartovanie:	frekvenčný menič
Ochrana motora:	pomocou 3 zabudovaných termistorov
Pohon:	letmá uchytenie cez klinové remene
Moment zaťaženia:	konštantný v celom regulačnom rozsahu

Aerzen Slovakia s.r.o., Malacky

1.1.0 Kompaktný agregát AERZEN Delta Screw

Zariadenie pozostáva z nasledovných častí, zmontovaných vo výrobnom závode

Poz.	ks	Popis
1.1.1	1	AERZEN Rotary Lobe Compressor D 52 S, DN150 Interný kompresný pomer 1,5 a optimalizovaný profil rotorov 3+4 pre nízku spotrebu energie, ventilátor inštalovaný na hnacom hriadeľi a mechanicky poháňané čerpadlo oleja, letmé uchytanie cez klinové remene.
1.1.2	1	torzne tuhý základový rám s integrovaným tlmičom na výtlaku v zmysle smernice pre tlakové zariadenia PED 2014/68/EÚ, bez absorpčného materiálu, bez opotrebitelných častí, motorová kolíska pre napínanie remeňového prevodu nevyžaduje montáž pomocných pružín, sada elastických pátiok pre tlmenie zvuku a vibrácií. Pripojovacie teleso s integrovanou vymeniteľnou spätnou klapkou, údržba možná bez potreby demontovania telesa.
1.1.3	1	Tlakový odľahčovací ventil, prevedenie B, DN 125, podľa PED 2014/68/EÚ, pre ochranu zariadenia, nastavený tlak 550 mbar
1.1.4	1	Separátor olejovej hmly
1.1.5	1	sací filter / tlmič, filter triedy ISO Coarse 60%-85% podľa normy DIN EN ISO 16890
1.1.6	1	pružné spojenie (ISO) s objímkami, DN 150 / Ø168,3 mm, výtláčna strana
1.1.7	1	pohon cez klinové remene

Rozsah dodávky a hmotnosť

Poz.	Množstvo		Jednotková hmotnosť cca. kg
1.1.0	1	AERZEN Delta Hybrid Typ: D 52 S, v zmysle vyššie uvedenej špecifikácie	681
1.2.0	1	Hnací motor podľa IEC-normy, prevedenie: B3T, 45 kW, 2960 ot/min, veľkosť: 225 S/M, typ ochrany IP 55, 400 V, 50 Hz, výrobca: WEG, Trieda účinnosti: IE3, s 3 termistormi.	365
1.3.0	1	Montáž motora	
1.4.0	1	Protihlukový kryt vyrobený z pozinkovaného oceľového plechu s olejovou vaňou a lakovanie RAL 5001. Segmentová konštrukcia s vnútornou podšivkou a nútenou ventiláciou, ventilátor poháňaný hriadeľom dýchadla, nie je potrebný dodatočný pohon. Protihlukový kryt umožňuje inštaláciu niekoľkých zariadení vedľa seba. Manipulácia možná pomocou VZV. Protihlukový kryt pre vnútornú inštaláciu	360
1.5.0	1	AERZEN Control unit AERtronic Advanced Služi na riadenie a monitoring hybridných dýchadiel s integrovaným dotykovým displejom. Displej je zabudovaný v protihlukovom kryte. Umožňuje zapínanie, vypínanie a núdzové zastavenie stroja na diaľku cez komunikačný protokol BUS alebo cez digitálne rozhranie. Zobrazovanie a uchovávanie prevádzkových parametrov dýchadla (prevádzkové hodiny, teplota vo vinuti motora cez PTC termistory, tlak na sání dýchadla, výstupný tlak dýchadla, tlak oleja, teplota vzduchu na výstupe z dýchadla, teplota oleja). Zobrazovanie stavu dýchadla, poruchy, a informácia o potrebnej údržbe priamo na displeji. Prenos prevádzkových údajov cez protokol Modbus RTU interface. Basic modul a rozširujúci modul Advanced s digitálnymi a analógovými výstupmi. Prevodník tlaku na sání, tlaku na výstupe, tlaku oleja a tlaku v potrubí (systéme). Senzory snímania teploty na výstupe z dýchadla a teploty oleja. Napájacie napätie 3/PE ~ 380 – 420V 50Hz / 460V 60Hz.	
1.6.0	1	AERtronic modul pre riadenie externým frekvenčným meničom Umožňuje riadenie na základe signálu z externého tlakového snímača alebo kyslíkovej sondy. Nastavovanie údajov miestne alebo cez komunikačný protokol Modbus. Zmena otáčok pomocou externého FM cez analógový vstup 4-20 mA.	
1.7.0	1	Olejová náplň, Delta Lube 06	0
1.8.0	1	Servisné príslušenstvo	0
1.9.0	1	Balenie, balené vo fólii na drevených hranoloch	60

Celkom: cca 1481 kg



DELTA HYBRID



Inteligentný olejový okruh

- Interval výmeny oleja sú dvojnásobné, predĺžené až na 16.000 prevádzkových hodín
- Nie je potrebná prvá výmena oleja (doteraz, pri 500 prevádzkových hodinách od uvedenia do prevádzky)
- Kontrola hladiny oleja pri prevádzke stroja. Je možné ju skontrolovať z prevádzkovej strany stroja
- Robustné mechanické čerpadlo. Tlak oleja narastá pri štarte hlavného motora
- Olej namiesto plastického maziva. Olejom mazané ložiská (vstrekom oleja) výrazne predlžujú životnosť stroja
- Nie je potrebný samostatný chladič oleja. Žiadne upchatie chladiča oleja. Nie je potrebná údržba iných komponentov
- Nie je potrebný ďalší pohon. Veľká výhoda s pohľadu energetickej účinnosti celého zariadenia

Inteligentne znížené hladiny hlučnosti

- Patentovaný tlmič hluku na výstupe bez absorpčného materiálu
- Tlmenie hluku len pomocou usmernenia prúdenia vzduchu
- Nové zníženie pulzácií v kompresorovom stupni
- Patentovaný vstupný kužel pre ďalšie zníženie vstupného hluku
- Optimalizovaný protihlukový kryt

Performance³ – pre novú účinnosť prevzdušňovacích nádrží

- Najúčinnější spoločný koncept turbo a objemových strojov
- Ideálna kombinácia technologických výhod: turbo zariadenie s najvyššou účinnosťou pre nominálny prevádzkový bod
- Objemové zariadenie s veľkým regulačným rozsahom a vysokou účinnosťou pri čiastočnom zatažení
- Dokonalé technológie: AERZEN Turbo Generation 5, Delta Blower objemové duchadlá a Delta Hybrid kompresor so stočenými priestami
- Vysoká účinnosť od nízkeho až po špičkové zataženie; záťažové profily sú výkonovo pokryté oveľa presnejšie
- Návratnosť investície je možné dosiahnuť už do 2 rokov
- Regulačný rozsah kombinovanej prevádzky je možný v rozpätí 10 až 100%

DELTA HYBRID



POSÚVAME VPRED NAŠE PROCESY K HOSPODÁRNOSTI. OD INŠTALÁCIE K SPOKOJNOSTI. DELTA HYBRID OD SPOLOČNOSTI AERZEN.

Mimoriadna energetická účinnosť, jednoduchá prevádzka, najnižšie náklady na údržbu: tieto pozitívne vlastnosti sa odrážajú v nákladovosti prevádzky. Dobrý dôvod pre AERZEN, zamerať svoj pohľad na vývoj zariadení Delta Hybrid. Tieto výsledky presvedčia všetkých – tiež najúžasnejšie obchodné výkony. A inšpirujú náš každodenný pracovný život!

Najlepšia energetická účinnosť, znížené náklady na prevádzku

- 2 špeciálne profily rotorov, šité na mieru zodpovedajúcich tlakových rozsahov
- Prietok optimalizujúci kompresorový stupeň
- Optimalizovaný prietok vzduchu cez protihlukový kryt, vstup z chladnej strany zariadenia
- Patentované tlmiče, bez použitia absorpčného materiálu a redukujúce tlakové straty
- Regulačný rozsah od 25 do 100%
- Remeňový prevod presne zodpovedajúci nominálnemu výkonu
- Môžete počítať s úsporou energie až do výšky 15% v porovnaní so štandardnými kompresormi

Vysoká spoľahlivosť a odolnosť

- Patentované ložisko so životnosťou > 60.000 hodín Lh10 (pri pretlaku 1000 mbar)
- Patentované tesnenia hriadeľa a dopravnej komory, minimalizácia prirodzeného opotrebenia
- Bez použitia opotrebitelného absorpčného materiálu vo výtlačnom tlmiči, preto nie je možná kontaminácia nadväzujúceho systému jeho zvyškami
- Rozšírené oblasti použitia: pretlak až do 1.5 bar, teploty na výstupe do 230°C

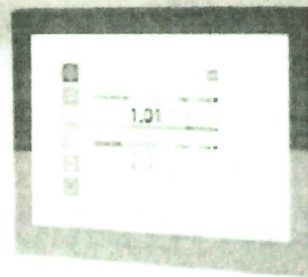
100% bez oleja podľa triedy 0

- Procesný vzduch bez oleja pre citlivé aplikácie, napríklad pre chemický a potravinársky priemysel
- Certifikovaný TÜV v zmysle normy ISO 8573-1, trieda 0

Nízke náklady na údržbu

- Plne automatické a bez údržbové napínanie remeňového prevodu
- Jednoduchá montáž alebo výmena klinových remeňov
- Následnú úpravu výkonnosti je možné vykonať jednoducho a rýchlo, podľa potrieb inštalácie
- Predná strana je používaná na prevádzku a tiež údržbu stroja
- Kontrolu hladiny oleja je možné vykonávať aj počas chodu zariadenia, bez prerušenia prevádzky
- Jednoduchá preprava s paletovým alebo vysokozdvížnym vozíkom

Nový AERtronic



Prehľadnejší. Bezpečnejší. Variabilnejší.

AERtronic Basic:

- Všetky prevádzkové a nastaviteľné údaje sú zobrazené na displeji
- Dotykový displej
- Zobrazovanie upozornení, porúch a servisných odporúčaní
- Obsluha cez dotykový panel
- Prenos všetkých prevádzkových parametrov a signálov cez Modbus RTU
- Komunikačný protokol Modbus TCP (opcia)
- Možnosť rozšírenia funkcií pomocou aktivačných kódov
- Zapínanie zariadenia cez AERtronic so signalizáciou štartu
- Bezpečné odstavenie zariadenia v prípade poruchy

AERtronic Advanced (AERtronic Basic plus rozšírenia)

- Zapínanie/vypínanie (on/off) zariadenia priamo na pozícii priamo cez dotykový displej
- Možnosť pripojenia externých senzorov (napr. snímanie vibrácií, otáčok a teploty v ložiskách)
- Možnosť pripojenia špeciálnych doplnkov (napr. ohrev, automatické domazávanie)
- Zobrazovanie nameraných údajov v grafoch
- Regulácia otáčok pomocou PID regulátora (opcia)
- Komunikačný protokol Ethernet/IP (opcia)
- Komunikačný protokol PROFINET® alebo PROFIBUS® cez rozširovací modul (opcia)
- Zobrazenie zaznamenaných prevádzkových údajov vo webovom prehliadači (opcia)
- Ovládanie na diaľku cez BUS protokol alebo digitálne vstupy